

Domov > ... > Poslovni Registri, Zemljiške Knjige In Registri Insolventnosti > Poslovni Registri V Državah >  
EU Cyprus

## Poslovni registri v državah EU

Vsebino zagotavlja  
Ciper

Ciper



Ta razdelek vsebuje uvodno besedilo o registru družb na Cipru. Sekcija za gospodarske družbe je pristojna za postopke vpisa, spremljanja, nadzora in izbrisa domačih družb, čezmorskih družb, partnerstev in firm. Deluje v okviru oddelka upravljavca registra družb in stečajnega upravitelja (Department of the Registrar of Companies and Official Receiver – DRCOR) pri ministrstvu za energijo, trgovino, industrijo in turizem.

### I. Zgodovina ustanovitve nacionalnega registra

#### i. Kdaj je bil ustanovljen?

Poslovni register (oddelek upravljavca registra gospodarskih družb in intelektualne lastnine (*Tmíma Efórou Etaireión kai Dianoitikís Idioktisías*)) je državna agencija in deluje pod okriljem ministrstva za energijo, trgovino in industrijo. V nacionalnem registru so vpisane vse organizacije, registrirane od leta 1923. Prva tuja družba je bila registrirana 20. junija 1923. Oddelek za gospodarske družbe (*Kládos EtaireiÓN*) je bil ustanovljen leta 1924, prva družba pa je bila registrirana 20. maja istega leta. Oddelek za partnerstva in poslovna imena (*Kládos ton Synetairismón kai Emporikón EponymiÓN*) je bil ustanovljen leta 1929, pri čemer je bila prva partnerska skupnost registrirana 26. aprila, prvo poslovno ime pa 3. maja istega leta.

#### ii. Kdaj je bil register digitaliziran?

Leta 2013.

#### iii. Katera je trenutno veljavna zakonodaja?

- Domače in tuje družbe so urejene z zakonom o gospodarskih družbah (*O perí EtaireiÓN Nómos*) (poglavje 113).
- Partnerstva in poslovna imena so urejena z zakonom o družbah z neomejeno odgovornostjo in komanditnih družbah ter poslovnih imenih (*O perí Omorrýthmon kai Eterorrýthmon Synetairismón kai Emporikón EponymiÓN Nómos*) (poglavje 116).
- Evropske družbe so urejene s pravilniki o evropskih delniških družbah (SE) iz leta 2006 (regulativni upravni akt št. 290/2006).
- Evropska gospodarska interesna združenja so urejena z zakonom o evropskih gospodarskih interesnih združenjih iz leta 2012 (zakon št. 161(I)/2012).

### II. Katere informacije so v poslovnem registru?

#### i. Kdo ima pravico do dostopa do registra?

1. i. Kdo ima pravico do dostopa do registra?

Do registra lahko dostopa katera koli zainteresirana stran in pridobi podatke o domačih in tujih družbah, partnerstvih, poslovnih imenih, evropskih družbah in evropskih gospodarskih interesnih združenjih.

Vsakdo lahko prek spleta ugotovi, ali je določena organizacija vpisana v registre oddelka in kakšen je njen status.

Za evropske družbe in evropska gospodarska interesna združenja funkcija elektronskega iskanja ni omogočena, vendar jih je mogoče fizično poiskati v pisarnah oddelka.

## ii. Katere informacije so v poslovnem registru?

(a) Katere vrste podatkov se shranjujejo (subjekti, vpisani v javni register, informacije o insolventnosti, finančna poročila itd.)?

V poslovnem registru se hranijo naslednji podatki:

- podatki o družbi, kot so ime, datum ustanovitve in registrirani sedež;
- status družbe, tj. ali je registrirana, izbrisana, prenehala, v postopku likvidacije ali v upravljanju;
- odobreni delniški kapital in izdani kapital;
- podatki o direktorjih, sekretarju in delničarjih.
- število delnic, ki jih ima vsak delničar.

(b) Kateri dokumenti se vlagajo/shranjujejo (spisi, zbirke listin, statuti, zapisniki skupščin itd.)?

Naslednji dokumenti in/ali informacije, ki se predložijo upravljavcu registra gospodarskih družb ali so pri njem registrirani, se v elektronski obliki objavijo v poslovnem registru in se imenujejo „informacije z obveznostjo razkritja“:«»

- ustanovni dokument in statut družbe;
- vse spremembe ustanovnega dokumenta in statuta;
- po spremembi ustanovnega dokumenta ali statuta besedilo nove različice spremenjenega dokumenta;
- potrdilo o ustanovitvi in vsaka sprememba imena;
- podatki o imenovanju in odhodu vodilnih uslužbencev ter njihovi osebni podatki, vključno z vsemi spremembami teh podatkov;
- letno poročilo in računovodski izkazi;
- podatki o registriranem sedežu in vse spremembe;
- vsaka sprememba sedeža družbe;
- vsak sklep o likvidaciji, nadaljevanju likvidacije pod nadzorom sodišča ali začasni ustavitvi likvidacije;
- obvestila o imenovanju likvidacijskega upravitelja in podrobnosti o njem;
- razpustitev in morebiten sklep o razpustitvi;
- morebiten sklep o prostovoljnem prenehanju;
- poročilo likvidacijskega upravitelja po zaključni seji;
- izbris družbe iz registra;
- morebitno poročilo ali potrdilo o kapitalu;
- morebitno poročilo o dodelitvi delnic;
- druga zakonsko določena obvestila.

## iii. Kako iskati po registru (in katera so razpoložljiva merila iskanja)?

(a) Osebno

- Informacije o registriranih organizacijah so na voljo neposredno v pisarnah upravljavca registra gospodarskih družb in intelektualne lastnine na naslovu: križišče ulic Makariou in Karpenisiou, stavba Xenios, 1427 Nikozija, Ciper.

(b) Na spletišču registra

- Informacije so na voljo na spletnem portalu upravljavca registra gospodarskih družb:

<http://www.companies.gov.cy/>

(c) katera so razpoložljiva merila iskanja?

- Za iskanje najprej kliknite povezavo na zgoraj navedeni portal. Kliknite „eServices“ (e-storitve) in nato „eSearch in Business Entity’s Registry“ (e-iskanje v registru poslovnih subjektov). To vas bo pripeljalo do funkcije iskanja.«» Vsakdo lahko poišče določeno organizacijo tako, da vnese ime ali matično številko organizacije.

iv. Kako pridobiti dokumente?

(a) Brezplačno

- Omogočeno je elektronsko iskanje spisa ciperske družbe, tuje družbe, partnerstva ali poslovnega imena, tako da se vpiše njegovo oziroma njeno ime ali matična številka.

Brezplačno so na voljo naslednje informacije:

- ime organizacije;
- datum registracije;
- vrsta organizacije;
- status organizacije;
- naslov registriranega sedeža / kraja dela;
- ime trenutnega direktorja in sekretarja/partnerjev/lastnika trgovskega imena;
- predogled storitev, ki jih je treba opraviti za vpis v register;
- predogled registriranih dokumentov;
- datum registracije zadnjega letnega poročila.

(b) S plačilom

- Ob plačilu takse v višini 10 EUR je mogoče iskati po celotnem elektronskem spisu izbrane organizacije, v katerem so na voljo vse informacije, vpisane v register od datuma njene registracije do vključno datuma iskanja.
- Vsaka zainteresirana stran lahko pridobi potrdilo/overjeno kopijo ob plačilu ustrezne takse.

v. Kako lahko pridobim izpisek iz registra, overjeno kopijo ali prepis dokumenta?

- Vsaka zainteresirana stran lahko ob plačilu ustrezne pristojbine vloži zahtevek za potrdilo/overjeno kopijo. Potrdilo/overjena kopija se lahko pridobi na spletu, osebno, po pošti ali po e-pošti.

### III. Postopek vpisa v register

i. Kako začeti postopek vpisa v register (način vložitve prijav za vpis, overjanje listin, vrste dokumentov, ki jih je treba priložiti)?

(a) Osebno

- Postopek vpisa v register se lahko izvede neposredno pri upravljavcu registra gospodarskih družb ob plačilu ustrezne pristojbine.

(b) Prek spleta

- Dokumente je mogoče v celoti registrirati prek spleta. Za registracijo dokumentov registrirane organizacije prek sistema za elektronsko registracijo dokumentov morate najprej pridobiti prijavne podatke zadevnega poslovnega subjekta. Prijavni podatki se pridobijo z vložitvijo prijave za registracijo registrirane organizacije v elektronskem sistemu na naslednji e-naslov: [efilingcodes@drcor.meci.gov.cy](mailto:efilingcodes@drcor.meci.gov.cy).

Za več informacij glej: <http://www.companies.gov.cy/en/21-eservices/efiling-of-documents>

ii. Kako se pregledajo vložene prijave?

- Vložene prijave pregledajo uradniki oddelka v skladu z ustreznimi zakoni in predpisi.

## IV. Pravni učinki vpisa v register

### i. Učinek vpisov na tretje osebe v skladu s členom 17 Direktive (EU) 2017/1132

- Upravljavec registra gospodarskih družb v elektronski obliki naloži vse posodobljene informacije, ki pojasnjujejo določbe nacionalnega prava, v skladu s katerimi se lahko tretje osebe sklicujejo na informacije, in vsako vrsto dokumenta, ki se šteje za „informacije z obveznim razkritjem“.«»

### ii. Razhajanja med vsebino vpisa v register in njegovo objavo

- V primeru razhajanja med vpisom v register in njegovo objavo v skladu s členom 365a(1) zadevna družba objavljenega besedila ne sme uporabiti proti tretjim osebam, tretje osebe pa se lahko nanj sklicujejo, razen če lahko družba dokaže, da je bila tretja oseba seznanjena z besedilom, vpisanim v register.

### iii. Kdo je odgovoren za točnost vpisov?

- Za točnost vpisov so odgovorni direktorji/uslužbenci zadevnega podjetja.

## V. Postopki za varstvo podatkov

V skladu s členom 371a zakona o gospodarskih družbah (poglavje 113) se morajo pri obdelavi osebnih podatkov na podlagi tega zakona upoštevati določbe Uredbe (EU) 2016/679 in zakona o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov.

## VI. Kontaktni podatki

- Na oddelek upravljavca registra gospodarskih družb in intelektualne lastnine se lahko obrnete po telefonu na številki (+357) 22404301 / 22404302 ali po e-pošti na naslov [eterion@drcor.meci.gov.cy](mailto:eterion@drcor.meci.gov.cy) ali [deptcomp@drcor.meci.gov](mailto:deptcomp@drcor.meci.gov)
- ali po pošti na naslednji naslov: križišče ulic Makariou in Karpenisiou, stavba Xenios, 1427 Nikozija, Ciper.

## VII. Koristne povezave

- <http://www.companies.gov.cy/gr>
- <http://www.companies.gov.cy/en>
- <http://www.companies.gov.cy/en/21-eservices/esearch-in-business-entity-s-registry>

---

■ Zadnja posodobitev: 27/01/2025

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.